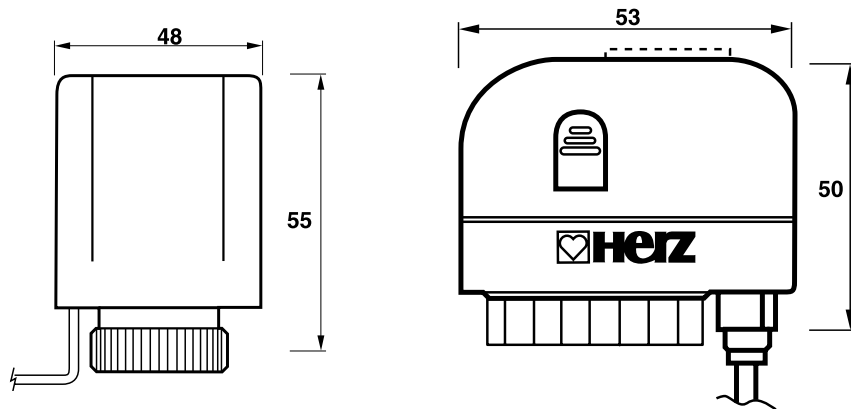


HERZ Attuatore

Scheda tecnica per

7708 - 7990

edizione 0911



Dimensioni d'ingombro
in mm

1 7710 00

1 7710 01

1 7711 18

1 7710 80

1 7710 81

1 7711 80

1 7711 81

1 7990 00

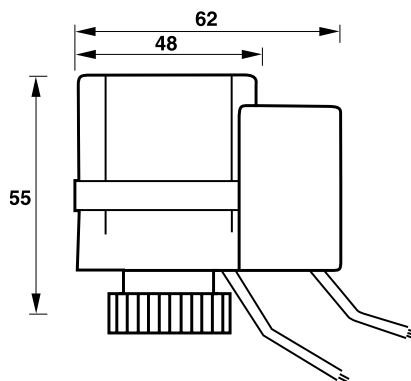
1 7980 00

1 7708 23 (ex 1 7708 11)

1 7708 10

1 7708 12

1 7708 13



1 7710 50

1 7710 51

- 1 7710 00 **HERZ Attuatore termoelettrico M 28 x 1,5, 230 V, 50 Hz**
chiuso senza corrente, commutabile ad aperto senza corrente, tensione di funzionamento 230 V ~, raccordo filettato 28 x 1,5
- 1 7710 01 **HERZ Attuatore termoelettrico M 28 x 1,5, 24 V DC**
chiuso senza corrente, commutabile ad aperto senza corrente, tensione di funzionamento 24 V =, raccordo filettato 28 x 1,5
- 1 7711 18 **HERZ Servocomando per la regolazione continua M 28 x 1,5, 24 V DC**
comando continuo termoelettrico, cavo di collegamento tripolare, tensione di funzionamento 24 V =, tensione di comando 0-10 V =, raccordo filettato 30 x 1,5
- 1 7710 80 **HERZ Attuatore termoelettrico M 30 x 1,5, 230 V, 50 Hz**
chiuso senza corrente, commutabile ad aperto senza corrente, tensione di funzionamento 230 V ~, raccordo filettato 30 x 1,5
- 1 7710 81 **HERZ Attuatore termoelettrico M 30 x 1,5, 24 V DC**
chiuso senza corrente, commutabile ad aperto senza corrente, tensione di funzionamento 24 V =, raccordo filettato 30 x 1,5

Versioni

Ci riserviamo eventuali modifiche di adeguamento al progresso tecnico

<p>1 7711 80</p> <p>1 7711 81</p> <p>1 7990 00</p> <p>1 7980 00</p> <p>1 7710 50</p> <p>1 7710 51</p> <p>1 7708 11</p> <p>1 7708 10</p> <p>1 7710 55</p>	<p>HERZ Attuatore termoelettrico M 30 x 1,5, 230 V, 50 Hz chiuso senza corrente, commutabile ad aperto senza corrente, tensione di funzionamento 230 V ~, raccordo filettato 30 x 1,5</p> <p>HERZ Attuatore termoelettrico M 30 x 1,5, 24 V DC chiuso senza corrente, commutabile ad aperto senza corrente, tensione di funzionamento 24 V =, raccordo filettato 30 x 1,5</p> <p>HERZ Attuatore DDC per la regolazione continua M 28 x 1,5, 24 V AC comando continuo termoelettrico, cavo di collegamento tripolare, tensione di funzionamento 24 V =, tensione di comando 0-10 V =, resistenza elettrica 100 kΩ, raccordo filettato 28 x 1,5</p> <p>HERZ Attuatore DDC per la regolazione continua M 28 x 1,5, 24 V AC comando continuo termoelettrico con ridotta resistenza d'ingresso, cavo di collegamento tripolare, tensione di funzionamento 24 V =, tensione di comando 0-10 V =, resistenza elettrica 100 kΩ, raccordo filettato 28 x 1,5</p> <p>HERZ Attuatore termoelettrico M 28 x 1,5 con contatto ausiliario, 230 V, 50 Hz chiuso senza corrente, commutabile ad aperto senza corrente, tensione di funzionamento 230 V ~, raccordo filettato 28 x 1,5, un contatto ausiliario montato (un contatto di commutazione a potenziale zero)</p> <p>HERZ Attuatore termoelettrico M 28 x 1,5 con contatto ausiliario, 24 V DC chiuso senza corrente, commutabile ad aperto senza corrente, tensione di funzionamento 24 V =, raccordo filettato 28 x 1,5, un contatto ausiliario montato (un contatto di commutazione a potenziale zero)</p> <p>HERZ Attuatore termoelettrico M 28 x 1,5, 230 V, 50 Hz chiuso senza corrente, tensione di funzionamento 230 V ~, raccordo filettato 28 x 1,5</p> <p>HERZ Attuatore termoelettrico M 28 x 1,5, 24 V DC chiuso senza corrente, tensione di funzionamento 24 V =, raccordo filettato 28 x 1,5</p> <p>Contatto ausiliario per la modifica dei attuatori termoelettrici 7710/7711</p>	
<p>7710/ 7711/ 7708</p>	<p>L'attuatore termoelettrico HERZ è un attuatore per la regolazione su due punti di impianti di riscaldamento e impianti di raffreddamento, che viene montato in collegamento con un regolatore della temperatura. Particolarmente adatto per la regolazione di zone e per impianti di riscaldamento a pavimento. L'attuatore termoelettrico HERZ può essere applicato a tutte le valvole HERZ con raccordo filettato M 28 x 1,5 (7710) o M 30 x 1,5 (7711) predisposte per il funzionamento termostatico. Nella versione con contatto ausiliario può essere in aggiunta segnalato posizione di contatto, oppure commutare un altro strumento elettrico. La potenza di commutazione con una tensione continua da 4 a 30 V è di 1 a 100 mA.</p>	<p>Impiego</p>
<p>1 7711 18</p>	<p>Il servocomando HERZ è un comando termoelettronico di regolazione continuo di impianti di riscaldamento e impianti di raffreddamento, che viene montato in collegamento con un regolatore della temperatura. Particolarmente adatto per la regolazione di zone di sistemi di riscaldamento e climatizzazione di locali. Il servocomando HERZ può essere applicato a tutte le valvole HERZ con raccordo filettato M 30 x 1,5 predisposte al funzionamento termostatico.</p>	
<p>7980/7990</p>	<p>L'attuatore DDC HERZ è un comando continuo termoelettronico per la regolazione continua di impianti di riscaldamento e impianti di raffreddamento, che viene montato in collegamento con un computer per la regolazione della temperatura ambiente o altri regolatori della temperatura ambiente con uscita continua. La tensione di comando 0-10 V viene commutata in una corsa proporzionale. L'attuatore DDC HERZ può essere applicato a tutte le valvole HERZ con raccordo filettato M 28 x 1,5 predisposte per il funzionamento termostatico.</p>	
<p>7710/7711</p>	<p>Un contatto elettrico esterno, per esempio da un termostato ambiente, attiva l'attuatore che inizia ad aprire e chiudere la valvola termostatica. Il moto di regolazione è dato da un elemento di espansione riscaldato elettricamente. Se la corrente di riscaldamento viene interrotta, l'attuatore apre o chiude la valvola. L'attuatore termoelettrico HERZ non richiede manutenzione ed ha un funzionamento silenzioso</p>	<p>Principio di funzionamento</p>
<p>1 7711 18 7980 7990</p>	<p>L'attuatore è dotato di un elemento di espansione riscaldato elettricamente sicuro contro sovraccarichi, che trasmette il suo movimento direttamente alla valvola montata. Non richiede manutenzione ed ha un funzionamento silenzioso. Se l'elemento riscaldante viene attivato a freddo, la valvola inizia ad aprire dopo un periodo di preriscaldamento di ca. 80s e raggiunge dopo 85s la corsa massima. Se l'attuatore regola, viene eseguita una regolazione di 1mm in ca. 30s. Il movimento viene controllato da un sensore Hall. Il processo di chiusura è simmetrico nel tempo al processo di apertura, l'elemento di espansione si raffredda e la valvola si chiude con la forza della molla.</p>	
<p>7710/7711</p>	<p>La regolazione di fabbrica dell'attuatore termoelettrico HERZ è "chiuso senza corrente". Questa può essere convertita in "aperta senza corrente" togliendo una spina. In questa condizione il riscaldamento dell'elemento di espansione chiude la valvola termostatica e la apre quando si raffredda. La modifica è descritta e illustrata graficamente nelle istruzioni allegata all'attuatore.</p>	<p>Modifica del funzionamento</p>
	<p>Nell'impostazione di fabbrica "chiuso senza corrente" in caso di sospensione dell'erogazione della corrente la valvola può essere aperta togliendo il comando.</p>	<p>Funzione d'emergenza</p>

L'attuatore è montato su un supporto di plastica ed ha una copertura di plastica autoestinguente. Colore bianco RAL 9010. Tra l'attuatore e la valvola non c'è nessun giunto metallico. E' montato sulla valvola con un dado zigrinato.

Particolarità costruttive

- Togliere la tensione dalla rete prima di montare lo strumento.
- Il collegamento e l'assistenza dovranno essere effettuati unicamente da personale specializzato!
- Collegare lo strumento seguendo lo schema allegato.
- Lo strumento è destinato solo a collegamenti ad una rete fissa in locali chiusi e asciutti.
- Durante l'installazione dello strumento fare particolare attenzione che i cavi della tensione di rete, per esempio dell'alimentazione e dei relè non vengano in contatto con i cavi di bassa tensione, tipo i cavi dei sensori. (Distanza minima di 4 mm, se i cavi hanno un isolamento di base).
- Provvedere ad un adeguato fissaggio dei cavi di collegamento, affinché non si stacchino da soli. Il rispetto delle norme EN 60730, parte 1a sarà sufficiente. Per esempio si potranno utilizzare delle fascette.
- Osservare le norme VDE 0100, EN 60730 parte 1a e le prescrizioni delle imprese erogatrici di energia elettrica.
- Se lo strumento non dovesse funzionare verificare il collegamento e l'alimentazione.
- Errori nei collegamenti potrebbero danneggiare lo strumento! La garanzia non copre guasti derivanti da collegamenti errati oppure da un uso improprio.

Montaggio della valvola termostatica

La direzione del flusso deve corrispondere alla freccia sul corpo della valvola. Evitare il montaggio nel quale il comando verrebbe posto sotto all'asse del vitone della valvola. Un eventuale gocciolamento di acqua potrebbe penetrare nell'attuatore e pregiudicarne il funzionamento.

Montaggio dell'attuatore termoelettrico 7710/7711

Togliere dalla valvola il cappuccio a vite o il comando manuale. La valvola sarà completamente aperta. Inserire l'attuatore termoelettrico nella posizione desiderata al centro del corpo valvola e premere facendo pressione sulla parte frontale. Girare infine il dado zigrinato in senso orario e serrare a mano.

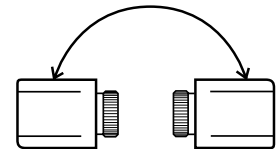
Montaggio dell'attuatore termoelettrico 7980/7990/7708

Dopo aver applicato l'anello adattatore della valvola applicare l'attuatore termoelettrico e bloccarlo in posizione (con un click). L'attuatore può essere smontato dopo aver attivato due pulsanti. L'adattatore resta montato sulla valvola, la valvola sarà completamente aperta.

L'attuatore sarà montato e cablato, ma non posto sotto tensione. Questa condizione corrisponde alla condizione "aperto senza corrente" e permette di pulire le tubazioni ed effettuare una prova di riscaldamento. Quando l'attuatore viene posto sotto tensione si ha la condizione "chiuso senza corrente".

Quando nell'indicazione posta sulla testa dell'attuatore è visibile il campo blu la valvola è "aperta".

Montaggio



Codice articolo	1 7710 00	1 7710 01
Corrente nominale	230 V	24 V
Tensione di alimentazione AC/DC	230 V w 15%, 50-60 Hz.	24 V w 20%
Corrente di avviamento	250 mA	250 mA
Potenza in funzionamento	2,5 W	3 W
Potenza di avviamento	58 VA	6 VA
Tipo di funzionamento	chiuso senza corrente, convertibile ad aperto senza corrente	
Tempo	circa 3 minuti	
Posizionamento	non verso il basso, sotto la posizione orizzontale	
Temperatura ambiente	da -5 a +50 °C	
Umidità ambiente consentita	< 95% rH	
Temperatura dell'acqua	max. 100 °C alla valvola	
Cavo di collegamento	lunghezza 1,2 metri, montaggio fisso, bianco	
Corpo	plastica autoestinguente, bianco RAL 9010	
Grado di protezione	IP 42 (EN 60259), verticale IP 44	
Pressione differenziale max.	1,2 bar	
Peso	0,2 kg	
Raccordo filettato	M 28 x 1,5	

Dati tecnici

Codice articolo	1 7710 80	1 7710 81
Corrente nominale	230 V	24 V
Tensione di alimentazione AC/DC	230 V w 15%, 50-60 Hz.	24 V w 20%
Corrente di avviamento	250 mA	250 mA
Potenza in funzionamento	2,5 W	3 W
Potenza di avviamento	58 VA	6 VA
Tipo di funzionamento	chiuso senza corrente, convertibile ad aperto senza corrente	
Tempo	circa 3 minuti	
Posizionamento	non verso il basso, sotto la posizione orizzontale	
Temperatura ambiente	da -5 a +50 °C	
Umidità ambiente consentita	< 95% rH	
Temperatura dell'acqua	max. 100 °C alla valvola	
Cavo di collegamento	lunghezza 1,2 metri, montaggio fisso, bianco	
Corpo	plastica autoestinguenta, bianco RAL 9010	
Grado di protezione	IP 42 (EN 60259), verticale IP 44	
Pressione differenziale max.	1,2 bar	
Peso	0,2 kg	
Raccordo filettato	M 30 x 1,5	

Codice articolo	1 7710 50 (con contatto ausiliario)	1 7710 51 (con contatto ausiliario)
Corrente nominale	230 V	24 V
Tensione di alimentazione AC/DC	230 V w 15%, 50-60 Hz.	24 V w 20%
Corrente di avviamento	250 mA	250 mA
Potenza in funzionamento	2,5 W	3 W
Potenza di avviamento	58 VA	6 VA
Tipo di funzionamento	chiuso senza corrente, convertibile ad aperto senza corrente	
Tempo	circa 3 minuti	
Posizionamento	non verso il basso, sotto la posizione orizzontale	
Temperatura ambiente	da -5 a +50 °C	
Umidità ambiente consentita	< 95% rH	
Temperatura dell'acqua	max. 100 °C alla valvola	
Cavo di collegamento	lunghezza 1,2 metri, montaggio fisso, bianco	
Corpo	plastica autoestinguenta, bianco RAL 9010	
Grado di protezione	IP 42 (EN 60259), verticale IP 44	
Pressione differenziale max.	1,2 bar	
Peso	0,2 kg	
Raccordo filettato	M 28 x 1,5	

Con il contatto ausiliario può p.es. essere comandata una pompa di circolazione. Il contatto ausiliario commuta tra il 35 e il 50% della corsa. La potenza del contatto ausiliario è di 3 A per un carico ottimale e 2 A per un carico induttivo. Il contatto presente chiude quando la corsa raggiunge il 35 o il 50%.

Codice articolo	1 7711 80	1 7711 81
Corrente nominale	230 V	24 V
Tensione di alimentazione AC/DC	230 V w 15%, 50-60 Hz.	24 V w 20%
Corrente di avviamento	250 mA	250 mA
Potenza in funzionamento	2,5 W	3 W
Potenza di avviamento	58 VA	6 VA
Tipo di funzionamento	chiuso senza corrente, convertibile ad aperto senza corrente	
Tempo	circa 3 minuti	
Posizionamento	non verso il basso, sotto la posizione orizzontale	
Temperatura ambiente	da -5 a +50 °C	
Umidità ambiente consentita	< 95% rH	
Temperatura dell'acqua	max. 100 °C alla valvola	
Cavo di collegamento	lunghezza 1,2 metri, montaggio fisso, bianco	
Corpo	plastica autoestinguenta, bianco RAL 9010	
Grado di protezione	IP 42 (EN 60259), verticale IP 44	
Pressione differenziale max.	1,2 bar	
Peso	0,2 kg	
Raccordo filettato	M 30 x 1,5	

Codice articolo	1 7990 00	1 7980 00
Corrente nominale	24 V	24 V
Tensione di alimentazione AC/DC	24 V AC -10% +20%	24 V AC -10% +20%
Tensione di comando	0-10 V DC	0-10 V DC
Potenza in funzionamento	1,5 W	1,5 W
Resistenza d'ingresso	100 k Ω	10 k Ω
Tipo di funzionamento	chiuso senza corrente	
Tempo	30 s/mm	
Posizionamento	non verso il basso, sotto la posizione orizzontale	
Temperatura ambiente	da -5 a +50 °C	
Umidità ambiente consentita	< 95% rH	
Temperatura dell'acqua	max. 100 °C alla valvola	
Cavo di collegamento	lunghezza 1,0 metri, montaggio fisso, bianco	
Corpo	plastica, bianco RAL 9010	
Grado di protezione	IP 40 (EN 60259)	
Pressione differenziale max.	1,2 bar	
Peso	97 g	
Raccordo filettato	M 28 x 1,5	

Codice articolo	1 7708 23 - 1 7708 13	1 7708 10 - 1 7708 12
Corrente nominale	230 V	24 V
Tensione di alimentazione AC/DC	230 V, +10%...-10%, 0-60Hz	24 V, +20%...-10%, 0-60Hz
Potenza in funzionamento	2 W	2 W
Tipo di funzionamento	chiuso senza corrente	
Tempo	3 minuti	
Posizionamento	non verso il basso, sotto la posizione orizzontale	
Temperatura ambiente	da 0 a +50 °C	
Umidità ambiente consentita	max. 80%	
Temperatura dell'acqua	da 0 a 100 °C	
Cavo di collegamento	lunghezza 1,0 metri, montaggio fisso, bianco	
Corpo	plastica, bianco RAL 9010	
Grado di protezione	IP 40/ II (EN60259)	
Pressione differenziale max.	1,2 bar	
Peso	73 g	
Raccordo filettato	M 28 x 1,5 - (o senza anello adattatore)	

7710/7711/7708 Per il comando degli attuatori termoelettrici HERZ è possibile applicare i tradizionali termostati ambiente, provvisti di ritorno termico. In caso di bisogno possono essere collegati in parallelo parecchi comandi, in proporzione al carico elettrico del contatto ammissibile.

7980/7990 In collegamento con il computer per la regolazione della temperatura ambiente HERZ-RTC 1 **7940 62** oppure con un altro regolatore con uscita continua 0-10V. L'attuatore non deve essere aperto. Per cavi di collegamento lunghi aggiungere dei morsetti.

Nella scelta dei contatti e dei fusibili tenere in considerazione la corrente di avviamento dell'elemento riscaldante. La perdita di tensione dei cavi elettrici non deve superare il 10%, affinché possa essere rispettato il tempo indicato.

Nella tabella qui di seguito sono riportate le lunghezze massime dei cavi per un attuatore termoelettrico con le sezioni indicate (con una perdita di tensione di circa 5%, a 230 V la perdita sarà di 10 V, a 24 V di 1 V).

Per l'uso di un maggior numero di attuatori termoelettrici la lunghezza del cavo indicata dovrà essere divisa per il numero degli attuatori collegati.

Sezione del cavo (mm ²)	230 V, lunghezza max. (m)	24 V, lunghezza max. (m)
2 x 0,75	1500	168
2 x 1,0	2000	224
2 x 1,5	3000	340
2 x 2,5	5000	560

La resistenza delle valvole HERZ in funzione con gli attuatori termoelettrici HERZ è indicata nei rispettivi diagrammi delle schede tecniche. Tali curve sono indicate con "valvola completamente aperta" rispettivamente "max."

1 7796 02 Il trasformatore di sicurezza HERZ con protezione contro sovraccarichi 230/24 V è previsto per il collegamento dei termostati ambiente HERZ e degli attuatori termoelettrici nonché adatto per il funzionamento di massimo 8 attuatori termoelettrici HERZ.

Esecuzione	conforme alla norma VDE 0551
Classe di protezione	II
Grado di protezione	IP 20
Classe ISO	T 40/E
Tensione d'ingresso	230 V
Fusibile di ingresso	50-60 HZ, 315 mA
Tensione in uscita	24 V
Potenza	50 VA
Montaggio veloce sulla guida porta apparecchiature	conforme alla norma DIN 42227/3
Dimensioni	106 x 90 x 74 mm (L x H x P)

1 7940 62 HERZ-RTC Regolatore temperatura ambiente
 con tre programmi settimanali, quattro livelli di temperatura, programma vacanze per riscaldamento e condizionamento, campo d'intervento regolabile.
 Valori d'impiego da 5 a 40 °C.
 Tensione di funzionamento 24 V
 Uscita tensione 0 - 10 V

1 7791 23 HERZ Regolatore elettronico della temperatura ambiente per la regolazione su due punti o ad impulsi con timer
 Per una regolazione individuale con tempi e temperature programmabili. Timer con programma settimanale e annuale, commutazione automatica estate/inverno.
 Valori d'impiego da 8 a 38 °C.
 Campo d'intervento come regolatore su due punti 0,4 - 8 K.
 Precisione di misurazione 0,3 K a 20 °C.
 Tensione d'esercizio: 230 V

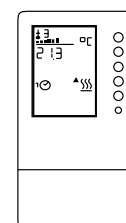
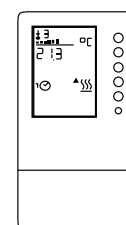
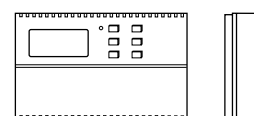
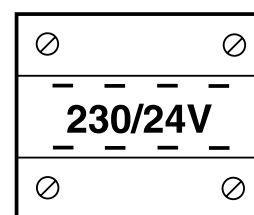
1 7791 02 HERZ Regolatore elettronico della temperatura ambiente per la regolazione su due punti o ad impulsi con timer
 Per una regolazione individuale con tempi e temperature programmabili. Timer con programma settimanale e annuale, commutazione automatica estate/inverno.
 Valori d'impiego da 8 a 38 °C.
 Campo d'intervento come regolatore su due punti 0,4 - 8 K.
 Precisione di misurazione 0,3 K a 20 °C.
 Tensione d'esercizio 3 V, 2 batterie AA da 1,5 V.
 Le batterie non sono comprese nella fornitura.

Termostato ambiente

Indicazioni per la progettazione ed il montaggio

Resistenza

Accessori



1 7790 15 HERZ Regolatore elettronico della temperatura ambiente per una regolazione su due punti

1 contatto di commutazione a potenziale zero
 valori d'impiego da 10 a 30 °C
 campo d'intervento fisso ± 0,2 K
 tensione di funzionamento 230 V

1 7790 25 HERZ Regolatore elettronico della temperatura ambiente per una regolazione su due punti

1 contatto di commutazione a potenziale zero
 valori d'impiego da 10 a 30 °C
 campo d'intervento fisso ± 0,2 K
 tensione di funzionamento 24 V

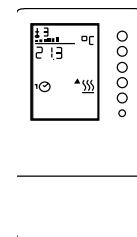
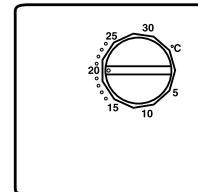
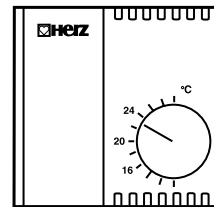
1 7790 00 HERZ Regolatore elettromeccanico della temperatura ambiente

1 contatto di commutazione a potenziale zero
 valori d'impiego da 5 a 30 °C
 regolatore del valore d'impiego con limitazione meccanica del campo d'impiego
 tensione di funzionamento 230 V

1 7790 01 Piastrina per 1 7790 00, per il montaggio incassato

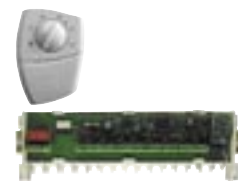
1 7794 23 HERZ Regolatore elettronico della temperatura ambiente a comportamento PI

Per riscaldamento e condizionamento, con impostazioni di tempi e temperatura regolabili.
 Uscite per motore (3 punti) e azionamento termico e per una pompa, oppure servomotore (segnale on/off).
 Programma di base fisso (impostato in fabbrica) per la prima messa in funzione.
 Collegamento all'impianto semplice grazie alla possibilità di scelta tra 8 modelli di regolazione base con parametri di servizio.
 Corpo con elettronica ad innesto, bianco (RAL 9010), parte frontale con tastiera e indicatore digitale. Orologio con programmazione settimanale e annuale, relé con contaore del funzionamento.
 Montaggio a parete o incassato.



3 F795 01 HERZ Radiorecettore elettronico

composto da un radiotermostato, con valori d'impiego della temperatura da 5 a 30 °C e un radiorecettore in versione a 230 V o 24 V, con protezione antigelo incorporata, per il comando di 2 – 4 attuatori termici per ogni canale, un'uscita per pompa 230 V, 16 A, protezione antibloccaggio della pompa settimanale, indicazione LED per il radiotermostato e dei canali, radiorecettore integrato, possibilità di collegamento di un'antenna esterna, allarme con indicazione LED lampeggiante o indicazione acustica. Corpo in termoplastica bianca RAL 9010, IP 43.

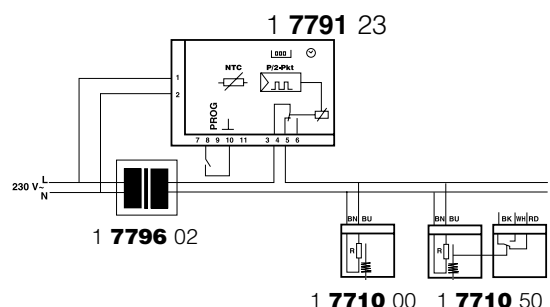
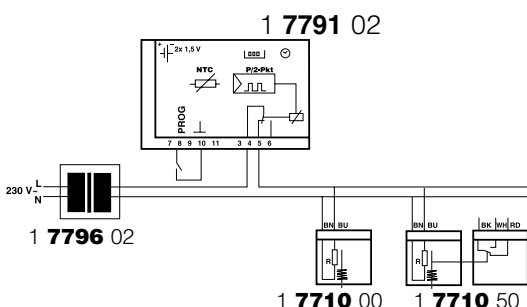
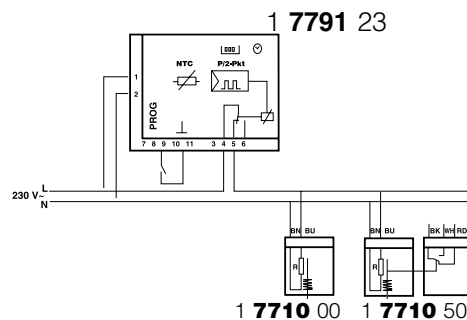
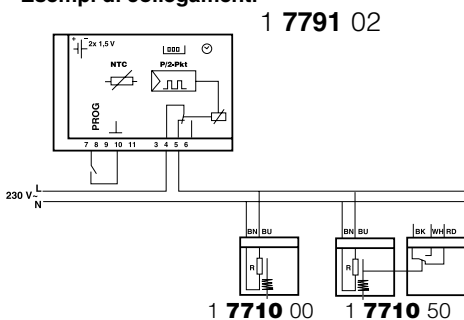


3 F798 00 HERZ Distributore elettrico per segnali di controllo

per l'invio di segnali elettrici e per fornire l'alimentazione a strumenti di regolazione e attuatori termoelettrici. Gli impulsi elettrici dei termostati ambiente vengono trasmessi al singolo attuatore. Corpo in plastica, bianca RAL 9010, con fusibile da 4A, protezione contro le sovratensioni per attuatori, collegamento per pompa con conduttore di protezione e limitazione della temperatura, logica della pompa in funzione del fabbisogno con contatti a potenziale zero come accessorio, collegamenti elettrici con morsetto a vite con massimo 1,5 mm² di diametro.



Esempi di collegamenti



Numero dei comandi che possono essere collegati ai regolatori

regolatore HERZ

	1 7790 15 230 V	1 7790 25 24 V	1 7790 00 230 V	1 7791 23 230 V	1 7791 02 3 V	1 7794 23 230 V	1 7794 24 24 V	1 7940 62 24 V
attuatore termoelettrico HERZ	1 7710 00	8	-	10	8	8	-	-
	1 7710 01	-	8	-	-	8	-	-
	1 7710 80	8	-	10	8	8	-	-
	1 7710 81	-	8	-	-	8	-	-
	1 7710 50	8	-	10	8	8	-	-
	1 7710 51	-	8	-	-	8	-	-
	1 7990 00	-	-	-	-	-	-	6
	1 7980 00	-	-	-	-	-	-	3
	1 7711 18	-	-	-	-	-	-	24
	1 7711 80	8	-	10	8	8	6	-
	1 7711 81	-	8	-	-	8	-	3
	1 7708 11	> 20	-	> 20	> 20	> 20	-	-
	1 7708 10	-	> 20	-	-	> 20	-	-

radiorecettore elettronico HERZ

	3 F795 04 230 V-4 canali	3 F795 06 230 V-6 canali	3 F796 04 24 V-4 canali	3 F796 06 24 V-6 canali	3 F796 08 24 V-8 canali	3 F795 01 230 V-1 canali
attuatore termoelettrico HERZ	1 7710 00	16	24	-	-	4
	1 7710 01	-	-	16	24	32
	1 7710 80	16	24	-	-	4
	1 7710 81	-	-	16	24	32
	1 7710 50	16	24	-	-	4
	1 7710 51	-	-	16	24	32
	1 7711 80	16	24	-	-	4
	1 7711 81	-	-	16	24	32
	1 7708 11	16	24	-	-	4
	1 7708 10	-	-	16	24	32

Il numero di comandi possibili può essere aumentato con l'uso di relè.

Tutti i dati contenuti in questo documento corrispondono alle informazioni esistenti al momento della stampa e hanno solo carattere informativo. Ci riserviamo eventuali modifiche di adeguamento al progresso tecnico. Le figure si intendono come simboli per i prodotti e possono quindi differire visivamente dal prodotto stesso. Differenze di colore possono dipendere dalla stampa. Vi possono essere anche delle differenze nei prodotti in funzione della nazione in cui sono distribuiti. Ci riserviamo eventuali modifiche delle specifiche tecniche e del funzionamento. Per domande rivolgetevi alla succursale HERZ a voi più vicina.